

**PRESSEMITTEILUNG**

**Deutscher Hörfilmpreis für IN EINEM LAND DAS ES NICHT MEHR GIBT  
für herausragende Audiodeskription**

Berlin, 21.06.2023: Die ZIEGLER-FILM-Produktion IN EINEM LAND DAS ES NICHT MEHR GIBT ist am Dienstag, dem 20. Juni 2023, mit dem Deutschen Hörfilmpreis „Adele“ des Deutschen Blinden- und Sehbehindertenverbands (DBSV) in der Kategorie „Spielfilm Kino“ ausgezeichnet worden.

Tanja Ziegler: „Wir freuen uns sehr über den Deutschen Hörfilmpreis und bedanken uns bei allen KollegInnen – besonders bei den AutorInnen der Audiodeskription - und über die berührenden Worte von Ulrike Kriener.“

IN EINEM LAND, DAS ES NICHT MEHR GIBT basiert auf wahren Begebenheiten nach einem Drehbuch der Regisseurin Aelrun Goette, die das Publikum in eine faszinierende, für viele völlig unbekannte Welt führt: die Modeszene der ehemaligen DDR.

„Der historische DDR-Bezug stellte eine besondere Herausforderung dar. Mit Martina Gänßler wurde eine Autorin gefunden, die eigene DDR-Erfahrungen hat und gleichzeitig als Fotografin tätig ist. Ihr gelingt auf eindrucksvolle Weise, die detaillierte und üppig ausgestattete Szenerie in treffende Beschreibungen zu übersetzen, die von der Sprecherin Annelie Leschke perfekt umgesetzt werden. Sprache und einzelne Begriffe sind stimmig und mit viel Liebe zum Detail gewählt. Besonders positiv fiel der Jury auf, dass die Beschreibungen nicht nur die Stimmung des Films, sondern auch das Leben in der DDR fühlbar machen, selbst, wenn man dort nicht sozialisiert worden ist. Dieser authentischen und sorgfältig produzierten Audiodeskription verleiht die Jury daher den Deutschen Hörfilmpreis 2023.“, so die Laudatorin Ulrike Kriener.

Die Hauptrollen des Films, der seit dem 6. Oktober 2022 sehr erfolgreich im Kino läuft, spielen Marlene Burow, Sabin Tambrea, David Schütter und Claudia Michelsen. In weiteren Rollen spielen Jördis Triebel (Deutscher Filmpreis für die Beste Nebendarstellerin), Helene Grass, Sven-Eric Bechtolf, Bernd Hölscher und Peter Schneider.

IN EINEM LAND DAS ES NICHT MEHR GIBT ist eine Produktion von ZIEGLER FILM, Produzentin Tanja Ziegler und der ausführenden Produzentin Susa Kusche, in Koproduktion mit TOBIS, Studio Babelsberg, Gretchenfilm, RBB, ARD Degeto, WDR, MDR, SWR in Zusammenarbeit mit Arte.

ZIEGLER FILM zählt heute zu den größten und erfolgreichsten konzernunabhängigen Film- und Fernsehproduktionshäusern in Deutschland. Mit Firmensitzen in Berlin, Köln (GF: Barbara Thielen), München (GF: Sylvia Rothblum) und Baden-Baden (GF: Marc Müller-Kaldenberg) haben REGINA ZIEGLER und TANJA ZIEGLER über 500 Kino- und Fernsehfilme, Dokumentationen sowie TV-Serien produziert.

Für Rückfragen:

Susann Laboga

Leitung Kommunikation und Presse

Tel: +49 30 3209 0541

Mobil: +49 172 7873 052

Mail: [laboga@ziegler-film.com](mailto:laboga@ziegler-film.com)

ZIEGLER FILM GmbH & Co. KG

Neue Kantstr. 14  
14057 Berlin